



CARMEN ESPEGEL

Women Architects in the Modern Movement

Editorial Routledge, New York & Oxon, 2018
Traducción: Angela Giral

ISBN (paperback): 978-1138731028
ISBN (hardback): 978-1138731004

ZAIDA MUXÍ
ETSAB

Este libro *Women Architects in The Modern Movement*, de reciente publicación en inglés, es la versión revisada de *Heroínas del espacio. Mujeres arquitectos en el movimiento moderno*, publicado en 2006 por Ediciones generales de la construcción de Valencia y en 2007 por la Editorial Nobuko de Buenos Aires. En esta ocasión se mejoran y se amplía la cantidad de imágenes que acompañan el texto.

El libro se centra en la trayectoria y aportaciones de cuatro arquitectas: Eileen Gray, Lilly Reich, Margarete Schütte-Lihotzky y Charlotte Perriand. Arquitectas en cuanto a su trabajo, aunque no todas de formación; figuras fundamentales del movimiento moderno, mujeres que resaltaron y marcaron el rumbo de la arquitectura en la primera mitad del siglo XX. Las cuatro han sido reconocidas a partir de finales del siglo XX, con libros y exposiciones, hasta entonces habían sido mantenidas en el olvido. Los casos más flagrantes de olvido seguramente hayan sido Eileen Gray y Lilly Reich, por quedar subsumidas en la trayectoria de dos de los arquitectos más renombrados del Movimiento Moderno, Le Corbusier y Ludwig Mies van der Rohe. Eileen Gray quedó oculta tras el equívoco generado en la publicación de las obras completas del arquitecto.

La casa E-1027 y su autora habían sido totalmente olvidadas, como explica Jean-Paul Rayon [en 2006] la redición del número de

L'Architecture Vivante de 1929, cuando en el verano del año 1969 él y Emanuelle Rayon quedaron totalmente intrigados por el descubrimiento de una casa moderna situada entre el cabanon y la barraca de Le Corbusier. Y a pesar de la insistencia de la dueña, ellos tenían la certeza que no era obra del arquitecto, y la convencen que les deje levantar y redibujar toda la casa. Mostrando sus fotos y dibujos a colegas y profesores llegaron a redescubrir quien era la autora, y posteriormente la conocieron. Desde 1930 la autora y posteriormente la obra fueron olvidadas, hasta que en 1968 Joseph Rykwert publicó parcialmente la obra en Domus, bajo el título de "Un omaggio a Eileen Gray, pionera del design", y en 1975 Jean-Paul Rayon publicó el primer artículo monográfico en la revista de la SADG "Architecture, Movement, Continuité"..."

El libro de la Catedrática de Proyectos Arquitectónicos de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid, Carmen Espegel, es el resultado de años de investigación y una profunda revisión de archivos con documentación inédita sobre las cuatro pioneras, que nos permite contar con imágenes que han sido poco y nada reproducidas en libros generales de la arquitectura.

La organización del libro presenta un marco general introductorio, y dedica luego un capítulo a cada una: Eileen Gray, Lilly Reich, Margarete Schütte-Lihotzky y Charlotte Perriand ordenadas según el año de nacimiento.

El prefacio al libro, escrito por Kenneth Frampton, insiste en la influencia de ciertos hombres en la carrera de estas mujeres, dejándolas siempre de una manera u otra en situación subalterna; por ejemplo, cuando aclara que solo una de las cuatro era arquitecta (por estudios), ¿actúa igual cuando se refiere a Le Corbusier? El corto texto de presentación no deja de sorprender por su voluntad de desmerecer y minimizar a las protagonistas del libro, a pesar que en sus últimas entrevistas reconociera como una falta la ausencia de las arquitectas en las historias de arquitectura."

El libro de Carmen Espegel introduce la presencia y las aportaciones de parte del grupo de mujeres que compartió espacio y tiempo con los arquitectos reconocidos de la modernidad. Demostrando como con los mismos paráme-

tros culturales, disciplinares y filosóficos con los que se ha construido el relato histórico del movimiento moderno se hubiera podido incorporar a estas mujeres, y seguramente a más," en la historiografía más clásica del periodo.

La primera parte del libro está constituida por tres sub-apartados. En el primero nos adentra en la reflexión del habitar desde el lugar ocupado por las mujeres, de sujeto a objeto, a través de referencias a Gramsci o a Heidegger, entre otros y de la casa según estructuras sociales patriarcales o matriarcales.

Es de gran interés el recorrido por los espacios ocupados por las mujeres en la era moderna y el naciente sentido de intimidad y domesticidad que se da con la aparición de la burguesía en la sociedad holandesa del siglo XVII, donde la casa comunal es substituida por la casa familiar. Este viaje nos lleva a espacios concretos, como son la cocina y el *boudoir*, narrando la relación entre la situación de las mujeres y usos específicos de los mismos.

El segundo, *Woman and Social Evolution*, repasa vertiginosamente las luchas y aportaciones de las mujeres como agentes de cambio y evolución social, refiriéndose a episodios bíblicos o mitológicos para explicar nuestra sociedad, y dando lugar a algunas de las protagonistas de esta evolución desde Christine de Pizan. El Movimiento Sufragista tiene un lugar en este relato, ya que es debido a estas luchas que las cuatro protagonistas pudieron ser lo que fueron.

El tercero y último sub-apartado es el contexto de las heroínas, el del entorno profesional, para entender como son parte de una herencia pasada y futura, que muchas veces ha quedado invisibilizada. Carmen Espegel realiza un recorrido resumido de las primeras mujeres arquitectas en el contexto europeo y norteamericano. Y como bien dice: *The passage of women from being the objects of industry to being actors in industry has been an exponent of modernity.* (pág. 65).

La segunda parte está conformada por las cuatro crónicas biográficas de las protagonistas centrándose en los años de la modernidad que todas comparten.

Conviene resaltar como la autora hace referencias constante a filósofos, pensadores, arquitectos y escritores que han dudado de la capacidad de las mujeres para ejercer esta profesión. De esta manera nos coloca en la posición correcta y necesaria para entender el valor de las aportaciones de estas protagonistas, hasta hace poco olvidadas en las historias oficiales; y por ello el gran interés del mismo libro.

https://doi.org/10.26754/ojs_zarch/zarch.2019133973

* MUXI, Zaida. *Mujeres, casas y ciudades. Más allá del umbral*. DPR-Barcelona, Barcelona, 2018. Véase también COLOMINA, Beatriz "Frentes de batalla E.1027" en Zehar, Revista de Arteleku Nº 44, Donosti — San Sebastian, 2000. Pág. 20-25

** En entrevistas recientes Frampton aclara que cada historia escrita no es La historia sino Tu historia. En sus historias las arquitectas nunca han merecido ser nombradas contribuyendo al borrado e invisibilización de las mujeres a la arquitectura, como queda demostrado y explicado en la tesis doctoral de Daniella Arias Laurino "La construcción del relato arquitectónico y las arquitectas de la modernidad: un análisis feminista de la historiografía". Tesis doctoral, UPC, Departament de Teoria i Història de l'Arquitectura i Tècniques de Comunicació, 2018. <https://upcommons.upc.edu/handle/2117/123109?show=full>

*** Ver MUXÍ, Zaida Op. Cit.